## 阅读申明

- 1.本站收集的数据手册和产品资料都来自互联网,版权归原作者所有。如读者和版权方有任何异议请及时告之,我们将妥善解决。
- 2.本站提供的中文数据手册是英文数据手册的中文翻译,其目的是协助用户阅读,该译文无法自动跟随原稿更新,同时也可能存在翻译上的不当。建议读者以英文原稿为参考以便获得更精准的信息。
- 3.本站提供的产品资料,来自厂商的技术支持或者使用者的心得体会等,其内容可能存在描 叙上的差异,建议读者做出适当判断。
- 4.如需与我们联系,请发邮件到marketing@iczoom.com,主题请标有"数据手册"字样。

## **Read Statement**

- 1. The datasheets and other product information on the site are all from network reference or other public materials, and the copyright belongs to the original author and original published source. If readers and copyright owners have any objections, please contact us and we will deal with it in a timely manner.
- 2. The Chinese datasheets provided on the website is a Chinese translation of the English datasheets. Its purpose is for reader's learning exchange only and do not involve commercial purposes. The translation cannot be automatically updated with the original manuscript, and there may also be improper translations. Readers are advised to use the English manuscript as a reference for more accurate information.
- 3. All product information provided on the website refer to solutions from manufacturers' technical support or users the contents may have differences in description, and readers are advised to take the original article as the standard.
- 4. If you have any questions, please contact us at marketing@iczoom.com and mark the subject with "Datasheets" .

REVISIONS 1. THIS SPECIFICATION COVERS AIRPAX TYPE 203 MAGNETIC SUPPLEMENTARY PROTECTORS AJ 29118 WITH INVERSE TIME DELAY, TRIP FREE AND ILLUMINATED HANDLE FEATURES. REDRAWN. 3. REDISTANCE AND IMPEDANCE: SEE TABLE 2, SHEET 2. 2. DELAY TIME; SEE TABLE 1. REVISED TRIP TIME IN TABLE 1, SHEET A 20 MILIAMPERES TO 20 AMPERES AT 32 VDC. 120 VAC MINIMUM TRIP POINTS AND % OF RATED CURRENT VS. TRIP TIME IN SECONDS JG 7-120-94 58/60 Hz AND 400 Hz FROM 20 MILLIAMPERES TO 10 AK 1/31784 AMPERES 50 VDC, 250 VAC 50/60 Hz AND 400 Hz. RELAY UNITS 5.0 AMPERE COIL RATING MAX. ON SHEET 5005 SHORT CIRCUIT RUPTURE CAPACITY: REVISED NOTE D SERIES RC TB 9-2-97 AMPS VOLTAGE CIRCUIT FUSE AL 32515 .020 - 10 | 250V MAX. 50/60 Hz 2000A 40 MAX 11 - 20 | 120V MAX. 50/60 Hz 2000A 80 MAX ON SHEET 2, .050 - 10 | 50V MAX. DC 1000A NONE REVISED V-A DC NOTE ON TABLE. .050 - 20 | 32V MAX. 1000A NONE RC EC 8-12-98 .020 - 10 | 250V MAX. 400 Hz 2000A NONE 11 - 20 | 120V MAX. 400 Hz 2000A NONE

6. HIGH-LOW TEMPERATURE OPERATION: OPERATE NORMALLY IN RANGE FROM -40°C TO +85°C.

AM 33939

ADDED LINKAGE

NOTE 13 ON

BH, CW, 6/3/99

REVISED NOTE

AN 33682

"D" ON SHEET 5

RGS.EC.10/24/00

AP 41527

"SUPPLEMENTARY PROTECTOR " WAS

"CIRCUIT

BREAKER" OR

"BREAKER" IN

ENTIRE AM-SPEC

PAY.CH.5/13/05

SHEET 1

- 7. DIELECTRIC STRENGTH: WITHSTANDS 1500 VOLTS 60 Hz FOR 60 SECONDS BETWEEN ALL ELECTRICALLY ISOLATED TERMINALS, EXCEPT AUXILIARY SWITCH TERMINALS SHALL WITHSTAND 600 VOLTS 60 Hz.
- 8. INSULATION RESISTANCE: SHALL NOT BE LESS THAN 100 MEGOHMS AT 500 VOLTS DC.
- 9. ENDURANCE: OPERATING LIFE EXCEEDS 10,000 OPERA-TIONS WHEN OPERATED AS A SWITCH AT A RATE NOT TO EXCEED 6 OPERATIONS PER MINUTE (6,000 AT FULL RATED CURRENT, 4.000 WITHOUT POWER).

10. PULSE TOLERANCE: WITHSTANDS WITHOUT TRIPPING A SINGLE PULSE OF 8 MILLISECONDS DURATION, HALF SINE WAVE CONFIGURATION AND A PEAK AMPLITUDE AS DESCRIBED BELOW.

DELAY PEAK AMPLITUDE DELAY PEAK AMPLITUDE 61, 62, 63, 71, 72 4 X RATED CURRENT 64, 65, 66 10 X RATED CURRENT 61F, 62F, 63F, 71F, 72F | 6.5 X RATED CURRENT | 64F, 65F, 66F 13 X RATED CURRENT

11. SHOCK: WITHSTANDS SHOCKS OF 100G OR MORE WITHOUT TRIPPING WHILE CARRYING FULL RATED CURRENT PER MIL-STD 202, METHOD 213. TEST CONDITION 1. SUPPLEMENTARY PROTECTORS HAVING DELAY 1 ARE TESTED AT 90% OF RATED CURRENT IN PLANE 4 (HANDLE DOWN). INSTANTANEOUS TYPES (DELAY O AND 9) ARE TESTED AT 80% OF RATED CURRENT IN ALL PLANES.

12. VIBRATION: TESTS ARE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH MIL-STD 202, METHOD 204, TEST CONDITION A. TIME DELAY SUPPLEMENTARY PROTECTORS WITHSTAND 10G WITHOUT TRIPPING WHILE CARRYING FULL RATED CURRENT. INSTANTANEOUS TYPES (DELAY O AND 9) ARE TESTED AT 80% OF RATED CURRENT.

13. ANY LINKAGE USED TO ACTUATE A SUPPLEMENTARY PROTECTOR MUST ACCOMODATE FULL, UNRESTRICTED HANDLE TRAVEL AT BOTH HANDLE EXTREMES (ON-OFF, OFF-ON), IF NOT, OVERLOAD PROTECTION COULD BE COMPROMISED.

DELAY 125% \* 200% 400% 600% 100% 800% 40-50-60 NO TRIP .100 MAX. .050 MAX. .020 MAX. .015 MAX. .015 MAX. 49-59-69 1 HOUR 41-51-61 NO TRIP .2 - 7.0 .05 - .95.01 - .240 .008-.130 .003 - .06071 1 HOUR 42-52-62 NO TRIP 3.0 - 60.01.5 - 9.0.01 - 1.75.008-.600 .003 - .1001 HOUR 72 NO TRIP 43-53-63 25 - 450 | 3.0 - 30.0 .2 - 4.0.013 - .3.008 - .0801 HOUR NO TRIP 64 .9 - 10.0.2 - 1.7.04 - .5.008-.100 .019 - .151 HOUR NO TRIP 65  $9.0 - 60.0 \mid 1.15 - 7.0 \mid$ .11 - 1.0.018 - .5.008-.190 1 HOUR NO TRIP 30 - 130 | 40 - 1806 - 4002 - 15008- 300 1 HOUR

TABLE 1

AM-328 SHEET 1 OF 10

\* 150% FOR DELAYS 40, 50, 60 135% FOR DELAYS 41, 42, 43, 49, 71, 72, 79

NOTE: WHEN MEASURING TRIP TIMES, THE SUPPLEMENTARY PROTECTORS SHOULD NOT BE ENERGIZED PRIOR TO APPLYING THE OVERLOAD CURRENT, TRIP TIMES ARE SPECIFIED WITH THE SUPPLEMENTARY PROTECTOR MOUNTED IN THE NORMAL VERTICAL POSITION AT AN AMBIENT TEMPERATURE OF 25°C.

AIRPAX		TOLERANCE UNLESS NOTED	TYPE 203 SUPPLEMENTARY PROTECTOR SPEC.			
www.airpax.net POWER PROTECTION PRODUCTS CAMBRIDGE, MD USA	THIRD ANGLE PROJECTION	INCH ±.015 MM ±.38	MATERIAL	FINISH		
DRAWN J.G. APPROVED R.C.	INTERPRET DRAWING PER ANSI Y14.5M-1982	ANGLES ±5°				
CHECKED R.C. DATE 9-23-70	INCH [MM]	SCALE	AM-32	8 SHEET 1 OF 10	REVISION AP	

C-1011 7/00 35469

SHEET 2 AM-328 OF 10

32515 AM 33939 erty of AN 33682 P 4152270 Technologies REVISIONS

TABLE 2

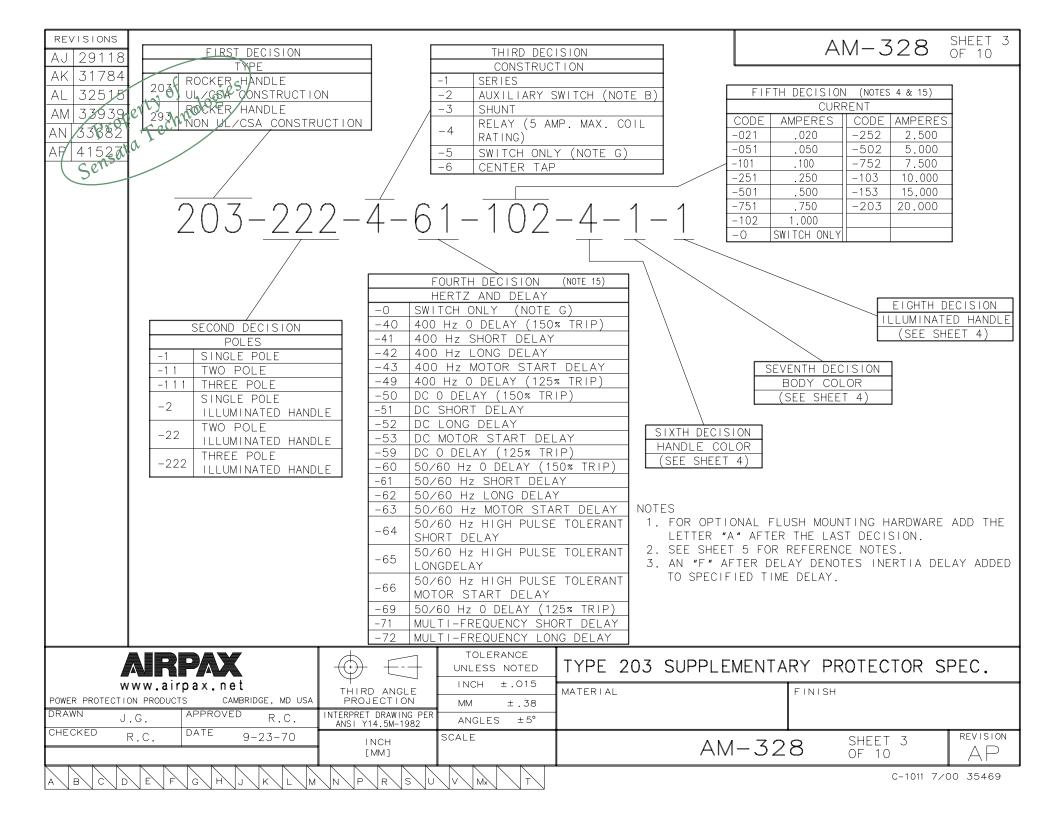
TYPICAL SUPPLEMENTARY PROTECTOR RESISTANCE / IMPEDANCE CHART									
CURRENT RATING (AMPS)	D( RESIS		60 H IMPEDA	400 Hz IMPEDANCE					
	DELAYS 51, 52, 53, 71, 72	DELAYS 40, 50, 60		DELAYS 64, 65, 66	DELAYS 71, 72, 41, 42, 43, 44				
.02	2700.00	675.00	2800.00	2550.00	4000.00				
.05	470.00	105.00	480.00	440.00	650.00				
.50	4.30	1.00	4.40	4.50	5.30				
1.00	1.15	. 230	1.17	1.10	1.40				
2.00	.298	.060	.310	.270	.360				
3.00	.130	.033	.130	.104	.150				
4.00	.081	.016	.081	.077	.092				
5.00	.052	.012	.052	.050	.062				
6.00	.034	.010	.034	.032	.040				
7.00	.0275	.007	.0275	.026	.032				
8.00	.020	.005	.020	.018	.023				
9.00	.017	.004	.017	.014	.021				
10.00	.016	.0038	.017	.012	.019				
12.00	.008	.0034	.008	.009	.011				
15.00	.006	.002	.006	.006	.008				
20.00	.005	.002	.005	.005	.007				

DCR AND IMPEDANCE VALUES ARE BASED ON MEASUREMENTS BY THE VOLTMETER AMMETER METHOD, RATED CURRENT APPLIED FOR ONE HOUR AND AT A VOLTAGE NOT LESS THAN 20 VOLTS.

TOLERANCE ±25%

CONSULT FACTORY FOR VALUES NOT SHOWN

ARPAX • •			TOLERANCE UNLESS NOTED	TYPE 203 SUPPLEMENTARY PROTECTOR SPEC.						
	airpax.net	THIRD ANGLE	INCH ±.015	MATERIAL		FINISH				
POWER PROTECTION PROD	DUCTS CAMBRIDGE, MD USA	PROJECTION	MM ±.38							
DRAWN J.G.	APPROVED R.C.	INTERPRET DRAWING PER ANSI Y14.5M-1982	ANGLES ±5°							
CHECKED R.C.	DATE 9-23-70	INCH	SCALE		^ <b>^ </b>		SHEET 2	REVISION		
	•	[ MM ]			AM-32	Ö	OF 10	<b>I</b> AP		
A B C D E F G H J K L M N P R S U V MX T							C-1011 7/	00 35469		



REVISIONS SHEET 4 AM - 328AJ|29118 SIXTH DECISION SEVENTH DECISION AK 31784 HANDLE COLOR BODY COLOR FIGHTH DECISION 32515 HANDLE COLOR CODE **MARKINGS** 1 BLACK ILLUMINATED HANDLE WHOLE - NON ILLUMINATED 2 WHITE NEON - 120 OR 250 VAC (NOTE C) BLACK - NON ILLUMINATED 3 GREY INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC WHITE 3/368(2 RED - NON ILLUMINATED INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC WHITE 4152 WHITE - TRANSLUCENT, INCANDESCENT LED (NOTE D) RED FIG. 1 Sens OR NEON ILLUMINATED LED 4 - 8 VDC (NOTE E) RED WHITE - LED ILLUMINATED LED 8 - 16 VDC (NOTE E) RED BLACK - LED ILLUMINATED LED 16 - 24 VDC (NOTE E) RED 7 RED - LED ILLUMINATED LED 24 - 32 VDC (NOTE E) RED А FIG. 4 LED 6.3 VAC (NOTE E) RED В FIG. 2 10 LED 12.6 VAC (NOTE E) RED С FIG. 5 WHITE - TRANSLUCENT, INCANDESCENT 13 NEON - 120 OR 250 VAC GREEN GLOW (NOTE C) D OR NEON ILLUMINATED UNMARKED 14 LED (NOTE D) GREEN Ε FIG. 3 15 LED 4 - 8 VDC (NOTE E) GREEN F FIG. 6 16 LED 8 - 16 VDC (NOTE E) GREEN G FIG. 4 17 LED 16 - 24 VDC (NOTE E) GREEN Н FIG. 2 18 LED 24 - 32 VDC (NOTE E) GREEN J FIG. 5 19 LED 6.3 VAC (NOTE E) GREEN WHITE Κ UNMARKED 20 LED 12.6 VAC (NOTE E) GREEN FIG. 3 21 INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC RED М FIG. 6 22 INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC AMBER Ν FIG. 4 23 INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC GREEN Р FIG. 2 24 INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC BLUE Q FIG. 5 25 INCANDESCENT 3 - 5 VAC - DC YELLOW BLACK R UNMARKED 31 INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC RED S FIG. 3 32 INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC AMBER Т FIG. 6 33 INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC GREEN U FIG. 4 34 INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC BLUE V FIG. 2 35 INCANDESCENT 6 - 11 VAC - DC YELLOW W FIG. 5 SEE NOTE F FOR ALL INCANDESCENT NUMBERS. RED Χ UNMARKED SEE SHEET 5 FOR REFERENCE NOTES. Υ FIG. 3 ON ON FIG. 6 ON DECISIONS G - Z WILL BE NON ILLUMINATED UNLESS OFF ON TABLE 8 IS COMPLETED BY CUSTOMER.  $\bigcirc$ OFF  $\bigcirc$ OFF FIG. 4 FIG. 5 FIG. 6 HANDLE MARKINGS FIG. 1 FIG. 2 FIG. 3 TOLERANCE TYPE 203 SUPPLEMENTARY PROTECTOR SPEC UNLESS NOTED INCH ± .015 www.airpax.net THIRD ANGLE MATERIAL FINISH POWER PROTECTION PRODUCTS CAMBRIDGE, MD USA PROJECTION MM ± .38 DRAWN APPROVED INTERPRET DRAWING PER J.G. R.C. ANGLES ±5° ANSI Y14.5M-1982 CHECKED DATE R.C. 9-23-70 SCALE REVISION SHEET 4 INCH AM - 328AP[ MM ] OF 10 C-1011 7/00 35469

REVISIONS AJ 29118	AM-328 SHEET 5
AK 31784 NOTES: AL 32515 (1) 1 25165	
AM 33839 CTA NOWWAL CURRENT VALUES FOR 100% OF RATED CURRENT ARE THOSE LISTED. OTHER VALUES FOR 100% OF RATED CURRENT ARE THOSE LISTED.	VALUES CAN BE SUPPLIED, IN GENERAL,
AP 415270 B. BECAUSE OF SPACE LIMITATIONS, A SINGLE POLE AUXILIARY SWITCH ILLUMINATED F	
C. A NEON BULB IS PROVIDED WHEN SPECIFIED FOR 120VAC AND 250VAC OPERATION. FO OHM, 1/2 WATT EXTERNAL RESISTOR IS REQUIRED. AT 250VAC, A 100,000 OHM, 1 W	·
D. AN EXTERNAL DROPPING RESISTOR IS REQUIRED TO LIMIT THE POWER DISSIPATION DISSIPATION IS 135 mW (RED)(GREEN) AT 25 DEGREE C. FOR OPERATION AT AMBIEN 25 DEGREE C DERATE THE MAXIMUM POWER DISSIPATION BY 5 mW/10°C.	
E. THE LED DESCRIBED IN NOTE D IS PROVIDED TOGETHER WITH THE NECESSARY CURREN INTERNALLY TO PERMIT OPERATION AT THE VOLTAGE SHOWN. IF OPERATING VOLTAGES CONSULT FACTORY.	

- F. LONG-LIFE, T-1 SIZE SUBMINIATURE INCANDESCENT LAMPS ARE PROVIDED FOR VOLTAGE RANGES SHOWN. IF OTHER VOLTAGES ARE REQUIRED, CONSULT FACTORY. LAMP FILTERS TO PROVIDE COLOR ARE AVAILABLE IN RED, AMBER, GREEN, BLUE, AND YELLOW. PLEASE STATE COLOR DESIRED. UNLESS NOTED, A CLEAR (NO FILTER) LAMP WILL BE SUPPLIED, THEREBY, PROVIDING A WHITE HANDLE GLOW.
- G. WHEN SWITCH ONLY IS SPECIFIED, USE "O" FOR 4th AND 5th DECISION FACTORS.
- H. CHEMICAL RESISTANCE: PLASTIC HANDLE AND CASE MAY BE CLEANED WITH DETERGENTS OR ALCOHOLS. ORGANIC SOLVENTS ARE NOT RECOMMENDED, AS THEY ATTACK PLASTICS. CLEANING SOLUTIONS SHOULD BE EXPOSED TO OUTSIDE SURFACES ONLY.

ARPAX					ERANCE SS NOTED	TYPE	203	SUPPLEMENT	ARY	PROTECTOR	SPEC.	
www.airpax.net			THIRD ANGLE	INCH	±.015	MATERIAL			FINISH	4		
POWER PROTECTION PRODUCTS CAMBRIDGE, MD USA				ММ	±.38		-		' '''	'		
	.G.	APPROVE	R.C.	INTERPRET DRAWING PER ANSI Y14.5M-1982	ANGL	ES ±5°						
CHECKED	R.C.	DATE	9-23-70	INCH	SCALE				^ <b>^ ^ ^</b>		SHEET 5	REVISION
		•		[ MM ]					AM-32	Ö	OF 10	AP

